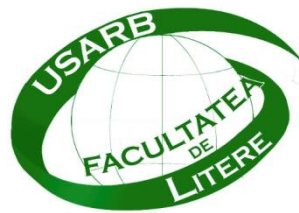


UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI
FACULTATEA de LITERE
CATEDRA de FILOLOGIE ENGLEZĂ și GERMANĂ



Curriculum
la unitatea de curs

Analiza lexico-gramaticală a textului englez

Ciclul I, studii superioare de licență
Domeniul general de studiu: 14 Științe ale educației
Denumirea specialității: 141.09 Limbi moderne
141.09.05 Limba și literatura germană și
141.09.04 Limba și literatura engleză /
141.09.01 Limba și literatura franceză /
141.09.02 Limba și literatura spaniolă
Forma de învățământ: cu frecvență

Autor: **Angela Călăraș, asist. univ.**

BĂLȚI, 2021

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de filologie engleză și germană

Procesul-verbal nr. 1 12/11 din 2021

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană  dr., conf. univ. Oxana Chira

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr. 2 11/11 din 2021

Decanul Facultății de Litere  dr., conf. univ. Lilia TRINCA



Informații de identificare a cursului:**Facultatea:** *Litere***Catedra:** *Filologie engleză și germană***Domeniul general de studiu:** *011 Științe ale educației***Domeniul de formare profesională la Ciclu I:** *0114 Formarea profesorilor***Specialitatea:** *0114.10 Limbi străine. Limba și literatura germană, și limba engleză***Statutul:** *Disciplină obligatorie*Administrarea unității de curs: *Analiza lexico-gramaticală a textului englez*

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	S.	Lab.	l.ind.		
F.06.O.052	6	180	14		90	76	examen	Limba engleză

Anul de studii și semestrul în care se studiază: *anul III, semestrul VI*Statutul: **disciplină obligatorie****Integrarea cursului în programul de studii:**

Cursul *Analiza lexico-gramaticală a textului englez* oferă studenților ore teoretice care îi familiarizează cu regulile de formare a unităților lexicale, regulile gramaticale, normele stilistice, latura semantică a cuvintelor, și ore practice în care se dezvoltă competența comunicativă și cele patru abilități. Acest curs, de asemenea, are drept scop de a-i familiariza pe studenți cu componentele esențiale ale textului artistic pentru a le dezvolta abilitățile de înțelegere și interpretare a textului literar. În cadrul cursului vor fi formulate unele repere pentru a facilita analiza și sinteza conținutului operei literare, de decodare corectă a mesajului și de dezvoltare a competențelor lingvistice și comunicative ale studenților.

Pe parcursul cursului studenții vor lucra atât individual cât și în echipe la elaborarea proiectelor ce țin de lexicologia limbii engleze. Studenții urmează să facă prezentări în rezultatul cercetărilor făcute. Pentru o activitate mai efektivă a studenților lor li se vor propune materialele necesare și consultații.

Competențe prealabile: Cunoașterea limbii engleze nivel B2**Competențe dezvoltate în cadrul cursului:****Competențe profesionale:****C.P.3.2.** Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte asociate domeniului.**C.P.3.3.** Generalizarea/Analizarea/ Sintetizarea fenomenelor din domeniul lexicologiei engleze din diferite perspective (sincronic/diacronic, sintetic/analitic, cultural/intercultural, disciplinar/interdisciplinar);**C.P.3.4.** Evaluarea critică a corectitudinii unui mesaj scris sau oral de dificultate medie (domenii diferite, registre de limbă diferite, etc.);**Competențe transversale:**

CT2. Utilizarea conceptelor, teoriilor, metodelor și tehnicilor de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosirea programelor informatice pentru a explica alegerea unor variante de traducere și pentru a interpreta diferite variante de traducere.

CT3. Estimarea necesităților de formare profesională continuă.

Finalități:

La finele cursului studentul va fi capabil:

- Să aplice cunoștințele din domeniul lexicologiei la recunoașterea și interpretarea corectă a problemelor lingvistice;
- Să analizeze structura morfologică a cuvintelor în limba engleză și să cunoască mijloacele productive de formare a cuvintelor;
- Să identifice și să cunoască varietățile regionale ale limbii engleze și particularitățile lor specifice;
- Să utilizeze cunoștințele obținute la producerea unui discurs fluent cu o structură logică și un vocabular adecvat;

Conținuturi:

Tematica și repartizarea orientativă a orelor pentru prelegeri

Nr.	Tema	Nr. ore
1	General Considerations about the Structure of English.Lexicology – Morphemes.	2
2	The English Word and Word Groups. Word formation. Affixation. Conversion. Composition. Shortening. Onomatopoeia. Reduplication. Back formation. Blending.	2
3.	Etymological analysis of modern English vocabulary. Borrowings. Adaptation. Translation – loans. International words. Etymological doublets.	4
4	Lexical meaning of words. Types of Semantic Components. Transference based on resemblance. Transference based on contiguity. Change of Meaning.	2
5.	Semasiology	2
6.	Phraseology.	2
Total		14

Tematica și repartizarea orientativă a orelor de laborator

Nr.	Tema	Nr. de ore
1	The Structure and Functions of the Title. Suggested texts: “ <i>The Sand-Glass</i> ” (author unknown) “ <i>The Eskimo Widow</i> ” (Louis Untermeyer) ” The Artist” () ”The Love Drug” (O’Henry) Grammar focus: Tense Forms in the Active Voice and in the Passive Voice. Reporting orders, requests and advice.	18
2.	Conversation : Suggested texts: Unit 2.B <i>Changing your life</i> Unit 3.B <i>Judging by Appearances</i> <i>Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New</i>	4

	<i>English File (Intermediate Student's book)</i> . Cambridge: Cambridge University Press, 2008.	
3.	Identifying the theme, idea and message of the story. Types of narration: Suggested texts: " <i>Later</i> " (by Michal Foster) " <i>How We Kept Mother's Day</i> " (by Stephen Leacock) " <i>The Way of all Flesh</i> " (Samuel Butler) Grammar focus: Ways of expressing future	18
4.	Conversation: Suggested texts : Unit 4. <i>We are family, personality</i> . Unit 5. A. <i>Slow Down, You move too Fast</i> <i>Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New English File (Intermediate Student's book)</i>). Cambridge: Cambridge University Press, 2008	4
	Evaluarea periodică	2
5.	Types of Character. Character Description. Direct and indirect method. Understanding relationship. Suggested texts: " <i>Home</i> " (by Gwendolyn Brooks) " The Little Girl"(Katherine Mansfield) " The Brogue"(Hector Munro) Grammar focus: Conditional sentences; Wishes; Unreal past	18
6.	Conversation: Suggested texts: Unit 4. A. <i>In an Ideal World Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New English File (Intermediate Student's book)</i>). Cambridge: Cambridge University Press, 2008.	4
7.	The Mood of the Story Suggested texts: "The Waist Land" by Alan Platon " The Singing of the Sun" by Alan Marshall " The Luncheon" Somerset Maugham Grammar focus: Revision of Tense Forms in the Active Voice and in the Passive Voice. Revision of Conditional Sentenses; Wishes; Unreal Past	12
8.	The Typical Structure of a Short Story Suggested texts: " <i>The Model Millionaire</i> " by Oscar Wilde " Thank you M'aam" by Langston Hughes "The Happy Man" Somerset Maugham Grammar focus: Modal Verbs and Equivalents	10
Total		90. ore

Srategii didactice:. prelegerea, explicația, dezbateră, activități didactice bazate pe învățarea prin cooperare, referate, studiul bibliografiei, învățare interactivă; învățare autonomă.

Activități de studiu individual

Nr.	Forma	Conținutul	Nr.
-----	-------	------------	-----

ord.			de ore
1.	Prelucrarea materialului studiat	Îndeplinirea exercițiilor gramaticale și lexicale în baza temelor studiate	18
2.	Lecturarea operelor literare pentru lectură individuală și colectivă	Citirea cărților în original ce corespund nivelului B-2 cu prelucrarea vocabularului, îndeplinirea însărcinărilor, scrierea rezumatului și descrierea personajelor	18
3	Lectura istorioarelor și scrierea comentariului textului literar	1. "The Sand-Glass" (author unknown) 2. "The Eskimo Widow" Louis Untermeyer 3. "Later" Michael Foster 4. "Home" G. Brooks 5. "The Little Girl" Katherine Mansfield 6. "The Brogue" (Hector Munro) 7. "The Waist Land" by Alan Platon 8. "The Singing of the Sun" by Alan Marshall 9. "The Luncheon" Somerset Maugham 10. "The Model Millionaire" by Oscar Wilde 11. "Thank you M'am" by Langston Hughes 12. "The Happy Man" Somerset Maugham	20
4.	Scrierea eseeilor în baza temelor studiate	Composing and presenting three essays, interpreting the eternal problems, touched upon in the stories under consideration 1. "A happy marriage is this shape" 2. "Yesterday was the past. Tomorrow will be the future but today is gift. That is why we call it a present" J. Knight. 3. "My Home is my Castle" 4. "This is the world I live in..." 5. "A problem is a chance for you to do your best" 6. "The man who has no wings has no imagination" (Muhammed Ali)	20
	Total		76

Evaluare

Evaluarea curentă: testări orale și scrise, victorine, prezentări orale, portofolii.

Evaluare periodică, care se desfășoară după promovarea a jumătate din orele preconizate pentru curs.

Evaluare finală: examenul în formă orală.

Nota semestrială a unității de curs constituie 60% din nota generală a unității de curs. Ea se calculează ca medie aritmetică dintre:

- media notelor obținute la evaluările curente;
- nota de la evaluarea periodică;
- media pentru lucrul individual.

Mostră de bilet de examinare:

I. Speak on an issue from theory of the language.

2. Read a fragment from a literary work and speak on the subject matter of the fragment. Comment on the title, theme, ideas.
3. Expand on the given statement/ proverb.

Bibliografie

Obligatorie:

1. Arnold, I., *The English Word*. Moscow: High School, 1986.
2. Hulban, H., *English Lexicology and Semantics*. Iași: Spanda, 2001.
3. Oxenden, C., et al. *New English File* (Intermediate Student's book). Cambridge: University Press, 2008.
4. Puiu, R., et al. *Advance in English*. Bălți: Univ. A.Russo, 2009.

Opțională:

1. Bantaș, A., *English for Advanced Students*. Iași: Polirom, 1993.
2. Ignatiuc, I., et al. *Read and Learn* (selectie, prezentare, comentarii în exerciții) Chișinău: Editura ARC, 2009.
3. Tataru, C., *Notes in Modern English Lexicology*. Iași: Polirom, 2002.